

Orientalistische Literaturzeitung

Monatsschrift für die Wissenschaft vom vorderen Orient
und seine Beziehungen zum Kulturkreise des Mittelmeers

Herausgegeben von Professor Dr. F. E. Peiser, Königsberg i. Pr., Goltz-Allee 11

Verlag der J. C. Hinrichs'schen Buchhandlung, Leipzig
Blumengasse 2.

17. Jahrgang Nr. 10

Manuskripte und Korrekturen nach Königsberg. — Drucksachen nach Leipzig.
Jährlich 12 Nrn. — Halbjahrspreis 6 Mk.

Oktober 1914

Inhalt.	Besprechungen . . . Sp. 424—444	
Abhandlungen u. Notizen Sp. 417—424		
Haupt, Paul: Assy. <i>ištanu</i> , Nord = hebr. <i>aiš</i> , Bärengestirn . . . 421	Baraize, E.: Plan des nécropoles Thébaines, bespr. v. Wreszinski 432	Reeck, Doris: O weh! Türkisches Drama von Ahmed Midhat, ins Deutsche übersetzt, bespr. v. K. Süssheim 444
Langdon, S.: The compound verb <i>zag-uš</i> 417	Haefeli, Leo: Samaria und Peräa bei Flavius-Josephus, bespr. v. S. Klein 433	Sir Galahad: Im Palast des Minos, bespr. v. E. Brandenburg 444
Meissner, Bruno: Jakinlû von Arwad 422	Lammens, H.: Le berceau de l'Islam, bespr. v. Martin Hartmann 435	Scheil, V.: Esagil, bespr. v. Otto Schroeder 424
Spiegelberg, Wilhelm: Aegyptisches <i>wšr</i> — hebr. <i>וֶשֶׁר</i> (וֶשֶׁר) „Strick“ 424	Meillet, A.: Altarmenisches Elementarbuch, bespr. v. J. Karst 442	Aus gelehrten Gesellschaften . 445
	Montgomery, I. A.: Aramaic incantation texts from Nippur, bespr. v. A. Moberg 425	Personalien 445
		Zeitschriftenschau . . . 446—448
		Zur Besprechung eingelaufen . . 448

Bei einzelnen der folgenden Artikel und Besprechungen konnte wegen der jetzt erschwerten und verlangsamten Postverbindungen keine Autorkorrektur abgewartet werden. Die Redaktion bittet deshalb, etwaige Uebersetzungen entschuldigen zu wollen.

The Compound Verb *zag-uš*.

Von S. Langdon.

The interesting extracts from a Sumerian code of laws given by Professor Clay in OLZ 1914 p. 1 contains another example of the difficult compound verb *zag-uš*. In *Babyloniaca* II 83 I discussed the only examples known at that time and suggested a meaning "to place in order (side by side)". The verb is evidently composed of *zag* side, and *uš* to stand upon, reach, attain (*emēdu*). This meaning resorts clearly from Radau, *Miscellaneous Texts* Nr. 2, 53 *giš-gu-za zag-uš-uš-e-ne-šú am-é*, Upon their thrones — they being made to sit side by side — I caused them to go up". The passage refers to placing seated figures of Ninsinanna and Idin-Dagan in the temple at Isin. The above is substantially the view taken of this passage in my *Sum. Grammar* p. 199 and Pater Witzel obviously has some such meaning of this verb in mind when he translated *zag-ni-uš-an* in *Urukagina* Cone BVII 11 by "sie standen aneinander", Witzel, *Untersuchungen über die Sumerischen Verbal-Präformative* p. 10. M. Fr. Thureau-Dangin, in his *Die sumerischen und akkadischen Königsinschriften* p. 48 left the

verb untranslated yet I think we may render the passage as follows; — *é patesi-ka gan patesi-ka-ge¹ é é-sal gan é-sal-ge¹ é nam-dumu gan nam-dumu-ge¹ zag ni-uš-uš-an*, "The house of the patesi and the field of the patesi stood together, the house of the harem and the field belonging to the harem, the house of the children² and the field of the children even so".

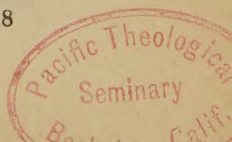
It will be noted that in both these passages *zag-uš* is employed with a *dual subject*. In fact the inherent meaning of the verb, "stand along side", circumscribes the nature of the subject and limits it to a dual idea. The date formula of Nur-Immer Strassmaier, *Warka* No. 1 reads, according to King's collation in Thureau-Dangin, op. laud. 236, as follows; — *mu giš-gu-za zag-bi-uš azag-zi³ Babbar-ra i-ni-in-[tur]³-ri*, with which compare a date cited by Johns, PSBA 1910, 281; — *mu giš-gu-za zag-bi-uš urudu ur-mah a-a-bi é⁴ innini in-ni-in-tu-ri*, "Year when he caused to be brought into the temple of Innini a throne at whose side stood a great bronze dog and its adornment"⁴. Herewith the troublesome date of Nur-Immer becomes

¹ *ge* is used here as a co-ordinating conjunction, see my *Sum. Gr.* § 233. Also Th. Dangin obviously regarded *ge* as having the force of a conjunction here.

² An orphanage?

³ Omitted by the scribe.

⁴ *a-a-bi* = *a-la-bi* = *lali-šu* or *makkuri-šu* occurs in several dates published (Schorr, VAB V 611) and unpublished tablets from Warka, (*Babyloniaca* VIII pt. 1). For *a-la* = *lali* v. SBP 6, 27.



intelligible; "Year when he caused to be brought into [the temple] of Babbar a throne at whose side stood an *azag-zi*".

zag-uš in all the preceding cases might be rendered into Semitic by *ina ahi emēdu*, to arrange side by side, and from this idea comes the derived sense of "to muster, put in order, take charge of". Thus in Nikolski Nr. 3, a long list of employés belonging to the temple estate of the goddess Bau, the resumé in column VIII of the reverse reads, *gūn-an-šū 184 galu ama-erin¹ galu ū-rum^a Ba-ū Uru-ka-gi-na lugal Lagaš-(ki)-ge zag-bé-uš*, "Altogether 184 men, skilled workmen, human property of Bau; Urukagina, king of Lagash has mustered them". The verb appears more often as *zag-šū* in the inscriptions of the early period and has been generally misunderstood. The original root of *uš* = *emēdu*, is *ušša*, *ussa*, by vowel harmony *uššu*, and by apocopation *šū* (Y). An excellent example of this verb is Allotte de la Fuÿe, *Documents Pré-Sargoniques* 98. This interesting text I transliterate *in extenso*.

Col. I	6 <i>ganam</i>	6 ewes
	4 <i>udu-nitaḥ</i>	4 male sheep
	<i>zag-ni-šū</i>	have been placed together.
	1 <i>sal-ganam è-li</i>	One ewe
	1 <i>šil nitaḥ è-li</i>	One male lamb
	<i>šil-bi zag-nu-šū</i>	The lamb is not put with (the ewe).
	<i>udu dup-kam</i>	Sheep of the accounts ²
Col. II	<i>udu-dun-a</i>	The guard of the sheep
	<i>Kuš-ni</i>	is Kušni
	<i>sib-kam</i>	the shepherd.
	1 (<i>nitaḥ</i>) <i>dun-gi anšu-gis</i>	One male young ass,
	<i>zag-ni-šū</i>	has been put with them.
	<i>dup-ama-a e-gar⁴</i>	In the wide tablet it has been entered.
	4 (6) <i>ganam</i>	4 (6) ewes,
	1 <i>udu-nitaḥ</i>	One male sheep,
Col. III	1 <i>šil-nitaḥ šil nim</i>	One male lamb of Elam,
	2 <i>üz</i>	2 she goats,
	3 <i>maš-gab</i>	3 suckling kids,
	<i>zag-ni-šū</i>	have been put together.
	4 <i>ganam</i>	4 ewes,
	4 <i>udu-nitaḥ</i>	4 male sheep,
	1 <i>šil-nitaḥ šil-nim</i>	One male lamb of Elam
	2 <i>sal-ganam è-li</i>	2 ewes
Col. IV	2 <i>šil nitaḥ è-li</i>	2 male lambs
	3 <i>üz</i>	3 she goats,
	1 <i>ŠU+KAR šag-dug</i>	One female kid just weaned,

¹ Semitic *ummanātu*, group of skilled workmen, Br. 5466, and SBP 156, 44 *mulu ama-erin-na = bēlūt ummanātīm*. Nikolski p. 85 renders *ama-erin* by *mukil šabi* which is certainly false.

² I. e., entered in the regular accounts of temple property.

³ Cf. *nitaḥ-anšu-dun-gi* D. P. 101 I 4.

⁴ This is the probable rendering after Nikolski 161 end, 163 end, *dup-ama igi-gar-ta nu-ta-zig*. From the wide tablet which was examined it was not cancelled. See also *dup-ama nu-gar*, it was not entered in the wide tablet, *ibid* 182 R. I; 196 R. III. Cf. Nikolski 198 end.

	<i>zag-mu-šū</i>	have not been placed together.
	<i>udu a-ru-a¹ dingir</i>	Small cattle, a gift to the god.
	<i>šu-nigin</i>	Total
	19 <i>ganam²</i>	19 ewes
	<i>šil-bi-ta</i>	with their lambs;
Col. V	9 <i>üz maš-bi-ta</i>	9 she goats with their kids.
	<i>udu a-ru-a dingir</i>	Small cattle a gift to the god.
	<i>dup ama-a nu-gar</i>	It was not entered in the wide tablet.
	<i>Lū-pad</i>	Lupad
	<i>gir-su-ki</i>	to Girsu
	<i>mu-ra</i>	caused them to be brought.
Col. VI	28 <i>ganam šil-bit-a</i>	28 ewes with their lambs
	<i>üz-maš-bi-ta</i>	and she goats with their kids,
	<i>zag-ni-šū</i>	were placed together.
	<i>udu a-ru-a</i>	Small cattle a gift to
	<i>a. En-ki Pā-sir-(ki)-ka-kam</i>	Enki of Pasir.
	<i>Pā-sir-ra</i>	In Pasir
Col. VII	<i>Lu-pad</i>	Lupad
	<i>mu-tāg³</i>	left them.
	<i>Lugal-idigna</i>	With Lugalidigna
	<i>šangu</i>	the secular priest ⁵
	<i>e-da-sig⁴</i>	he was housed.
	<i>ka-si-dug</i>	<i>Kasidug</i> (??) ⁷
	<i>šu-a-ne-gi-gi⁶</i>	rewarded him.
	<i>sar-ra-bi</i>	The scribal work
Col. VIII	<i>Ki-sal-ka</i>	Kisalka
	<i>mu-gál</i>	has done.
	<i>Uru-ka-gi-na</i>	Urukagina
	<i>lugal Lagaš-ki</i>	king of Lagash.

A similar tablet concerning sheep is RTC 45 where we have *En-ig-gál nu-banda zag-bé-šū*, E. the overseer put them in order. A number of examples of *zag-šū* in the same sense will be found in Nikolski p. 96 b below.

To return at last to the Sumerian law cited by Clay, we read *tunkundi-bi dumu-sal galu zag-an-uš nig ša-ga-ni a-im-šub-šub*, "If a man jostle against against the daughter of a freeman and cause what is in her womb to fall". The

¹ For *a-ru-a*, *a-ri-a* see my *Archives of Drehem* p. 22 note on Nr. 48. For *a-ru-a = kištu* see RA 10, 71, 36, *a-ri-a = ki-š-tum*. See also Delaporte, RA 8, 187 Nr. 5 l. 3.

² To obtain 19 we must read 6 for 4 in Col. II 7. Since all the entries in Col. I—II before *dup-ama-a-e-gar* were entered in the great account they do not figure in the total here.

³ *KID = ezēbu* Br. 1410 is to be read *tag* after Sa VI 22. Note especially *kišib in-na-an-tāg (= kunukkam ušezibšim)*, she left her a sealed tablet, Poebel, BE VI 8, 8. See also *KID-sib-šu = ezib-šu*, CT 27, 38, 38 and *gig-su KID-šu = murussu ezib-šu*, his sickness will leave him, Boissier DA 21, 16.

⁴ On this verb see Thureau-Dangin, MFC p. 6.

⁵ For the probable sense of *šangu* a kind of dean of the temple and principally an executive of the liturgical school see my *Babylonian Liturgies* p. XXI.

⁶ For the verb *šu-gi* to repay, see MFC. I 19 n. 7. Also Th. Dangin RTC 69 I 4; II 4 and the title of Innini *šu-a-gi-gi*, she that awards, VAB I 220, f) II 10.

⁷ Cf. RTC. 45 II.

⁸ RTC 39 R. 2 *zag-bé-šū* is rendered by Witzel, *ibid* p. 30, „er hat (als Zehnten) abgeliefert“, a rendering which that distinguished scholar will probably no longer defend.

phrase refers probably to an accidental collision (*aham emēdu* to attain the side) while passing in the street. The penalty, therefore, is small; only 10 shekels; whereas the penalty for wilful injury is 20 shekels according to the second law cited by Clay.

Assyr. *istānu*, Nord = hebr. 'aiš, Bärengestirn.

Von Paul Haupt.

Vor vierzig Jahren besprach Delitzsch im achten Exkurse seiner Assyr. Studien die talmudischen Windnamen שוֹמֵם, אֶחָתָנָה, שְׂרִיָּה, אֶחָתָנָה, אֶחָתָנָה und die II R 29, 1—4 verzeichneten keilschriftlichen Aequivalente *šātu*, *iltānu*, *šadū*, *axarrū*, d. i. Süd, Nord, Ost, West (genauer SO, NW, NO, SW). Vgl. dazu meine BAL 90, 3; auch AJSL 1, 181, A. 1. Wir wissen jetzt, dass statt *axarrū* vielmehr *amurrū* zu lesen ist (vgl. AL⁵ 29).¹ *Šātu* stellte Delitzsch damals mit שָׂאָן zusammen. Dies ist richtig; der Stamm ist aber שָׂאָן: שָׂאָן ist eine Bildung wie וֹרֶן von וֹרֶן; auch הָמוֹן ist von הָמוֹן abzuleiten; vgl. Haupt, *Micah* 76 (AJSL 26, 212). *Šātu* ist Femininum von *šū* = *mēxū* (NE 140, 130) und entspricht dem hebr. שְׂוֹף *Sturm*. Die Stürme kamen von Südosten (vgl. dagegen engl. *southwester*). Auch der Sintflutsturm kam vom persischen Golfe her (AJP 9, 424). Das *s* in אֶחָתָנָה statt des assyr. *š* beruht darauf, dass dieses Wort aus der assyrischen Zeit stammt, während שְׂוֹף und שְׂרִיָּה erst in der babylonischen Zeit entlehnt wurden (vgl. OLZ 16, 493, unten).

Bei *iltānu* = *istānu* schloss sich Delitzsch zunächst der Erklärung Fleischers an, der אֶחָתָנָה mit כְּרוֹ, *Winter* zusammenstellte; *ProL* 141 (1886) dagegen leitete er *istānu* von einem Stamm אִשָּׁה, *gerade sein* ab (*Der Norden ist benannt als die gerade Richtung*). Selbst in seinem *Sumer. Glossar* (1914) S. 236 erklärt Delitzsch *im-si-di* als *gerade Himmelsrichtung*. Das Wort hängt aber mit hebr. עֵשׂ, *Bärengestirn* zusammen, das ausser Hiob 38, 32 auch in der Glosse Hiob 9, 9 (als עֵשׂ) erscheint und wohl mit dem syrischen ܥܝܫ identisch ist, obgleich dies als *Aldebaran* oder *Kapella* oder *Orion* oder *Plejaden* erklärt wird. Der Stamm könnte غاث النور, *schimmern sein* (غاث النور), *Bahre in den Gassen* (غاث النور). Mit غاث النور, *Bärengestirn* hängt das Wort wohl kaum zusammen; man müsste denn (mit Hommel im *Calwer Bibelleikon* 3 716) annehmen, dass

عش ein adaptiertes Lehnwort ist. Berachoth 58^b am Ende wird עֵשׂ durch יִרְמָה erklärt, was möglicherweise eine Verkürzung von עֵרְמָה ist (vgl. BT 1, 217; RE³ 19, 13, Z. 29).

Assyr. *istānu* (غيثان) ist von der Femininform *istū* = עֵשׂ abgeleitet, also eine Bildung wie hebr. נחשת, *eherne Schlange*, syr. נקבת, *weiblich* (Nöldeke, *Syr. Gr.* 2 § 129) oder assyr. *rašūtānu*, Gläubiger (hebr. נִשֵּׂה) von *rašūtu*, Darlehen (vgl. auch *lamūtānu*, *la'ūtānu* von *lamū*). Wenn עֵשׂ = ἡ ἄρκτος, so ist *istānu* = ἀρκτικός.

Die sumerischen Namen der vier Winde habe ich in den Verhandlungen des Berliner Orientalisten-Kongresses, Afrikanische Sektion, S. 29 (Berlin 1882) erklärt. Ich habe dort bemerkt, dass *im-mar-tu*, West, eigentlich *Wind (Himmelsgegend) der Wohnung des Sonnenunterganges* (assy. *šār maškan erēbi*) heisst (vgl. AJSL 30, 214) während *im-si-di*, Nord, eigentlich *Wind der Richtung*, Himmelsgegend, nach der man sich richtet (assy. *šār šutēšuri*, Stamm (ישר) bedeutet. Der Nordstern (Polarstern) ist der Leitstern (engl. *lodestar*) nach dem man sich auf Reisen zu Wasser und zu Lande richtet. Schon in den ältesten Zeiten richteten sich die Seefahrer nach dem Bärengestirn.

Jakinlū von Arwad.

Von Bruno Meissner.

Vermutlich zu Anfang der Regierung Asurbanipals wird sich nach der Unterwerfung des Ba'al von Tyrus auch der König Jakinlū (geschrieben *Ja-ki-in-lu-u* oder *Ik-ki-lu-u*) von Arwad unter das assyrische Joch gebeugt haben. Zugleich mit seiner Ergebenheitserklärung schickte er eine seiner Töchter in Asurbanipals Harem (s. *Rm. Cyl.* II 63 ff.; K. 2675 Rs. 27 in G. Smith, *Asurb.* 75 f.; Winckler, *Gesch. Assy.* S. 276). Etwas später berichtet der assyrische Koenig (*Rm. Cyl.* II 81 ff.), nach Jakinlū Tode (*ultu Jakinlū šār Aruadda emēdu šadāzu*) wären dessen zehn Söhne zu ihm gekommen, damit er die Thronfolge regle. Dem Aziba'al hätte er die Königswürde verliehen, die andern aber reich beschenkt entlassen.

Ob diese grosssprecherischen Erzählungen stimmen, erscheint fraglich. Jedenfalls wird wohl Asurbanipal sehr bald Zeit und Lust vergangen sein, sich um phönizische Thronstreitigkeiten zu kümmern. Seine Autorität über Arwad wird wohl kaum grösser gewesen sein als die der ägyptischen Pharaonen zur Amarnazeit. Die schwache Stellung, die der assyrische König in Phönizien hatte, scheint auch der Brief eines *Itti-Samaš-Balātu* an den König zu beweisen, den ich auf unsere Zeit beziehen möchte. Wie schon erwähnt, führt Jakinlū in einem andern

¹ Für die Abkürzungen siehe Band 16 dieser Monatschrift, Kolumne 531.

Dokument (K. 2675, Rs. 27) den Namen Ikkilû. Da nun der Brief Harper, Lettr. Nr. 992 einen Ikkilû¹ erwähnt, der, obschon nicht König genannt, dennoch in einem Hafen die Herrschaft an sich gerissen hat und es sogar wagt, Schiffer und Schiffe, die am assyrischen Quai angelegt hatten, in empörendster Weise zu behandeln, da ferner in demselben Briefe (Z. 25) die Stadt Simirra² erwähnt wird, die in der Nähe von Gebal gelegen hat (s. Winckler, KAT³ S. 55), der erwähnte Hafen demnach also doch wohl auch in dieser Gegend zu suchen ist, so möchte ich beide Ikkilû identifizieren. Die für uns in Betracht kommende Stelle lautet (Z. 14 ff.): šarru bēlu ú-du 15) (m) Ikki-lu-ú la ú-ra-am-mu (is) elippē 16) ina ka-a-ru ša šarri bēli-ia la e-la-a-ni-u 17) ka-a-ru gab-bi a-na pa-ni-šu us-sāḫ-ḫar 18) ša a-na pa-ni-šu il-la-kan-ni 19) ḫarrāna i-na šépā-šu i-šak-kan 20) ša a-na ka-a-ru ša (māt) Ašur (KI) il-la-ni 21) i-du-ak (is) elippa-šu ú-pa-ši = Der Herr König weiss: Ikkilû lässt die Schiffe nicht los³, dass sie nicht am Quai meines Herrn Königs anlegen. Die ganzen Quais wendet er sich zu. Wer zu ihm kommt, dem macht er keine Schwierigkeiten⁴; wer aber am assyrischen Quai anlegt, den tötet er und sein Schiff zerstört er(?)⁵.

Aus diesen Angaben möchte ich schliessen, dass Asurbanipal nach der Unterwerfung Jakinlus in Arwad einen assyrischen Quai d. h. eine assyrische Douane, wo die anlegenden Schiffe dem König von Assyrien Abgaben zahlen mussten, einrichtete und unsern Itti-Šamaš-halaṭu daselbst als Resident (rābiṣu der Amarnazeit) einsetzte. Der Phönizier aber kümmerte sich so wenig um ihn wie um seinen Souverän, sobald er merkte, dass Asurbanipal anderweitig beschäftigt sei, sondern suchte den ganzen Handel an sich zu ziehen, ja behandelte die Schiffer, die an der assyrischen Douane abladen wollten, aufs schimpflichste und konfiszierte ihre Schiffe. Ueber diese empörende Behandlung berichtet nun der Resident, aber es scheint

nicht, als ob Asurbanipal noch imstande gewesen wäre, hier Abhilfe zu schaffen.

Ägyptisches *w:r* = hebr. יָרַר (וָרַר) „Strick“.

Von Wilhelm Spiegelberg.

Der Bestand an Wörtern der ägypto-semitischen Sprachverwandtschaft ist in letzterer Zeit durch die scharfsinnigen und besonnenen Zusammenstellungen von Aaron Ember ausserordentlich vermehrt worden¹. Ich möchte dieser Sammlung eine neue Gleichung hinzufügen, die ich für völlig sicher halte, *w:r* „Strick“ und hebr. יָרַר: arab. وَرَر, äth. *war*. Das ägyptische

Wort *w:r* ist einmal als Nomen in der Bedeutung „Strick“ speziell „Mess-Strick“ (Brugsch, Wb V 384)² und als denominatives Verbum *w:rj* „zusammenschnüren“ (Berlin 1129) zu belegen. Auf dieses Wort geht auch der Lautwert *w:* für den Strick zurück³, und ebenso wird *w:w:* „Vermessungs-Strick“ (bei der Grundsteinlegung) von derselben Wurzel abgeleitet sein.

Die Lautentsprechungen *w* = ' : ı und *r* = ʀ sind normal (siehe Erman, ZDMG 46 (1892) S. 123 ff.). Dagegen ist *w:r* = ʀ m. W. in urverwandten Wörtern neu, wenn auch keineswegs überraschend. Die Wiedergabe von inlautendem altägyptischen *t* durch *ʀ* ist durch יָרַר „Nil“ gesichert, das auf altäg. *jr* zurückgeht⁴. Bei dieser Lautgleichung ist zweifellos lautphysiologisch *t* älter als *ʀ* (ı), nur der *ʀ*-Laut kann aus der Dentalis entstanden sein, nicht umgekehrt. Es liegt also in der neuen Gleichung *w:r* = יָרַר: وَרَر wieder einer der Fälle vor, wo das durch das Wortzeichen *w:* in sehr frühe Zeit (mindestens 4. Jahrtausend) zurückdatierbare ägyptische Wort den semitischen Formen gegenüber in gewisser Hinsicht bereits eine Entartung darstellt.

Besprechungen.

Scheil, V.: Esagil ou le temple de Bél-Marduk à Babylone. Étude documentaire par S. Étude arithmétique et architectonique par M. Dienlaffoy (Extrait des Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres. Tome XXXIX). 84 S. m. 4 Tafeln. fr. 4,40. Paris, Imprimerie Nationale, 1913. Bespr. v. Otto Schroeder, Berlin-Steglitz.

¹ Siehe Aegypt. Zeitschrift 49 (1911) S. 87 ff., S. 93 ff. 51 (1913) S. 110 ff. und OLZ 17 (1914) Sp. 6.

² Ein Wort *nw:r* (Brugsch, Wb. VI 661) existiert nicht, das *n* ist an der betreffenden Stelle zu streichen oder als Dativ *n=j* zu deuten.

³ Siehe Griffith, Hieroglyphs Seite 45.

⁴ Auch der gelegentliche Wegfall eines inlautenden *t* im Koptischen (Sethe, Verbum I § 291) zeigt in der sahid. Vokalbrechung die Verflüchtigung des *t* zu *ʀ* an.

¹ Klauber, der den Brief AJSL XXVIII 110 behandelt, sieht in יָרַר (וָרַר) keinen Eigennamen, sondern liest *ana ikki lu (la uram-mu)*. Aber damit verliert er das Subjekt der folgenden Sätze; man weiss nicht, wer die Schandtaten begeht.

² Wer der „er“ (šú) ist, der in der Stadt Šimira ist und nach Assyrien gehen will, ist mir wegen der Lückenhaftigkeit des Textes nicht klar.

³ Ich halte die Form *urammu* für II 1 von יָרַר; vgl. dazu Behrens Br. S. 51. Ylvisaker, Zur assyr. u. bab. Grm. S. 45; Harper, Lettr. Nr. 1219, 11.

⁴ Für diese Phrase, die sich besonders in neubabylonischen Kontrakten und Briefen nicht selten findet, vgl. Pognon, RA IX 137 ff.

⁵ Vgl. zur Bedeutung Klauber, a. a. O. 110; 132.

1876 teilte George Smith im Athenaeum Auszüge aus einer Tontafel mit, die er im Orient gesehen hatte und die nichts Geringeres enthielt als eine Beschreibung von Esagila, dem Marduktempel von Babylon. Die Tafel galt seither für verschollen; jetzt hat Scheil das Glück gehabt, sie im Privatbesitz wieder aufzufinden und dem Louvre zu sichern (vgl. OLZ 1913, 5 Sp. 232).

Die recht gut erhaltene Tafel stammt gemäss ihrer Unterschrift aus Erech und ist datiert vom 26. Kislev des 83. Jahres der Seleuciden-Aera = 12. Dezember 229 v. Chr., beruht aber auf einer älteren Vorlage aus Borsippa. Sie enthält eine mit genauen Massangaben versehene Aufzählung aller Kapellen, Tore usw. von Esagila und seinem Stufenturm Etemenanki. Die Angabe der Farben der sieben Etagen ist insofern bemerkenswert als gegen alle Erwartung für 3—5 ein und dieselbe Farbe angegeben wird.

Der Text wird von Scheil in Umschrift und Uebersetzung vorgeführt. Leider ist die von Toscanne angefertigte Autographie nicht ganz zuverlässig; man vgl. die Fehlerliste auf S. 20. Gross ist der Schade allerdings nicht, da die beiden Lichtdrucktafeln jede Einzelheit vorzüglich erkennen lassen und die Autographie geradezu entbehrlich machen. — Als Einleitung dienen eine kurzgefasste Baugeschichte des Tempels und Mitteilungen über die Auffindung der Tafel. In den Anmerkungen wird in dankenswerter Weise der wichtige Brief K 499 (= Harper I Nr. 119) erstmalig in Umschrift und Uebersetzung gegeben. — Den weitaus grösseren Raum des Buches nimmt der von Dieulafoy bearbeitete arithmetisch-architektonische Teil ein, der die Massangaben erst dem Architekten mundgerecht macht und gewiss bei der Ausgrabung Esagils durch die DOG von Nutzen sein wird.

James A. Montgomery: Aramaic Incantation Texts from Nippur. (University of Pennsylvania. The Museum. Publications of the Babylonian Section. Vol. III.) 326 S. XLIT. Philadelphia 1913. Bespr. v. Axel Moberg, Lund.

Von den aramäischen Beschwörungsschalen, die durch die Ausgrabungen der Expedition der Pennsylvania Universität in Nippur zutage gefördert wurden, ist bekanntlich ein Teil nebst anderen wertvollen Funden dem Museum jener Universität überwiesen worden. Diese Schalen finden, insofern sie nicht zu fragmentarisch sind, in dem vorliegenden Werke eine eingehende Behandlung, wobei selbstverständlich auch die bezüglichen früheren Veröffentlichungen kritisch verwertet werden. Besonders dankenswert ist die Berücksichtigung des gesamten bis jetzt bekannten Materials in den Namen- und Wörterverzeichnissen, deren Brauchbarkeit allerdings

ohne grosse Mühe durch möglichst vollständige Stellen- und Formenangaben noch hätte erhöht werden können.

Eine umfangreiche Einleitung (S. 13—116) berichtet über das Material selbst, soweit es in dem genannten Museum vorhanden oder durch wissenschaftliche Veröffentlichungen bekannt geworden ist, über Schrift, Sprache und Magie dieser Schalen usw. Hier bietet Montgomery m. E. eher etwas zu viel, besonders in dem Kapitel über die Magie. Was Montgomery hier zusammengebracht hat, muss gewiss dem bekannt sein, der sich mit der etwas abseits liegenden Schalenmagie befassen will; für ihn wäre es deshalb aber doch bequemer, hätte der Herausgeber sich im wesentlichen darauf beschränkt, das durch die Schalentexte Gebotene und für sie Charakteristische hier kurz und übersichtlich zusammenzustellen. Dem Fachmanne wäre damit gedient und der Anfänger wendet sich eben nicht den babylonischen Beschwörungsschalen zu. Die Ausführungen über den Ursprung und die Verwandtschaftsverhältnisse der Schalenmagie hätten auch so ihren Platz behaupten können; sie sind interessant und lehrreich und zeigen vielleicht noch schärfer als es der Verfasser beabsichtigt hat, wie unmöglich es zurzeit ist, eine Scheidung von babylonischen, bzw. jüdischen und hellenistischen Elementen in diesem buntgemischten Durcheinander von Ideen und Formeln durchzuführen. Dass Juden hier tätig gewesen sind, steht ausser Frage — auch wörtliche Zitate aus dem AT fehlen nicht — und auf ihre Tätigkeit im babylonischen Lande lassen sich gewiss auch die hellenistischen (ägyptischen) Einzelheiten zurückführen. Dass die babylonischen, abgesehen von den sonst bekannten Resten auf dem Gebiet der Magie, anderes und mehr bieten, als was füglich aus der Berührung mit dem Mandäertum zu erklären ist, lässt sich bezweifeln.

Neues und Wichtiges bieten diese Schalen darin, dass sie wenigstens annähernd datiert werden können, und zwar in die letzte Zeit vor der islamischen Eroberung, sowie darin, dass die Fundumstände eine endgültige Entscheidung darüber erlauben, weshalb eben Schalen in dieser Magie verwendet wurden. Es wird, wie Montgomery hervorhebt, die von Hyvernat vorgebrachte und von Pognon gebilligte Deutung als richtig bestätigt, nach der die umgekehrte Schale als Gefängnis zur Einkerkierung der Dämonen verwendet wurde. Oft ist darum das Bild eines (gefesselten) Dämons im Innern der Schale gezeichnet. Man könnte vermuten, dass andernfalls ein Bild des Dämons in plastischer Ausführung unter die Schale gelegt und mit ihr vergraben wurde; von einem solchen Figürchen sind allerdings keine Spuren gefunden, dürfen

aber auch nicht erwartet werden, da als Material nur Teig, Lehm u. dergl. in Betracht kommen könnte. Die Auffassung der Schale als Gefängnis wird noch durch Ausdrücke in den Texten selbst gestützt, indem die Schale als „Presse“ (zum Niederpressen der Dämonen) oder als Dach bezeichnet wird, wie in den von Pognon herausgegebenen Texten als „Gewölbe“. Dies dürfte wohl also doch die Grundanschauung sein, aus der heraus der Gebrauch der Beschwörungsschalen überhaupt zu verstehen ist. Der Gebrauch ist aber darum noch nicht überall und immer der gleiche. Die vier an je einer Ecke des Hauses vergrabenen Schalen, die von Montgomery mit den Ziegelpaketen unter der Pflasterung babylonischer Gebäude verglichen werden (ob mit Recht?), dienen gewiss ein für allemal zur Sicherung des Hauses gegen auf dem Bauplatze schon befindliche oder sich einschleichende Dämonen. Nur ein Sonderfall hiervon ist es wohl, wenn die Schalenbeschwörung sich besonders gegen den Geist eines Verstorbenen richtet, wie in der von Montgomery zitierten Berliner Schale bei Wohlstein Nr. 2417 (ZA 9 34), denn der Verstorbene wird hier wahrscheinlich als unter dem Hause selbst begraben oder doch in dem Hause gestorben vorgestellt. Man kann weiter auch auf die von Montgomery unter Nr. 25 veröffentlichte Schale verweisen, wo dies bestimmt der Fall ist. Ich möchte zum Vergleich in diesem Falle auf die in einer babylonischen Beschwörung (PSBA 28 223) gegebene Vorschrift hinweisen, nach der man ein Figürchen („Bild des Verstorbenen“) zu verfertigen hat, das dann in ein Gazellenhorn eingeschlossen und vergraben werden muss. Es mag dahingestellt bleiben, inwieweit dabei die Schale selbst eventuell als Grab oder richtiger als Sarg hat gelten können. Koldewey bemerkt gelegentlich, Das wieder erstehende Babylon S. 242, dass zwei solche Schalen, mit den Hohlseiten aneinander gekittet, einem kleinen „Doppeltopfgrab“ ähnlich sind. Die einfache Schale könnte dann wohl mit einem „Stülp Sarkophag“ (Koldewey a. a. O. S. 269) verglichen werden. Auf diese Analogien ist aber wahrscheinlich nicht viel zu geben. Montgomery will nun aber auch (S. 43) in den von Pognon herausgegebenen Schalen, besonders in denen mit dem Vermerk *בית קבריה הו* versehenen, Beispiele von „the worldwide practice of laying the graveyard ghosts“ sehen. Aber diese bieten inhaltlich einer solchen Deutung keine Stütze. Die Texte bestehen aus Gegenbeschwörungen und die Schalen sollen wohl also die durch feindliche Beschwörungen ausgelösten bösen Mächte wieder fesseln; die Frage nach dem Anlass dazu, dass sie eben in oder unter Gräbern vergraben wurden (falls dies der Sinn jenes Vermerks ist, anders

allerdings Lidzbarski, Theol. LZ 1899, Sp. 173, vgl. auch einen Vermerk wie *האין רלוטאחא רבית קובריה*, Pognon Nr. 30) bleibt somit offen. Dann wird aber die Schalenbeschwörung auch mehr kasuistisch verwendet, bei einem vereinzelt Dämonenangriff, der sich in irgendeiner akuten Krankheit oder einem sonstigen Unglück bekundet. In diesem Falle richtet sich die Beschwörung gegen einen besonderen Krankheits- oder Unglücksdämon oder doch hauptsächlich gegen ihn wie in dieser Sammlung Nr. 13, 24, 36, 39 u. a. (prophylaktisch) gegen Krankheiten oder Störungen der Schwangerschaft oder Hindernisse dafür. Reinlich liegen allerdings diese Typen der Schalenmagie in unseren Texten nicht vor. Die voraussetzende Auffassung der Schale als Gefängnis tritt nicht sehr deutlich hervor. Oft, scheint es, enthält die Beschwörung nichts, was sie gerade als Schalenbeschwörung kennzeichnet. Andere Ideen als die des Einkerkerns kommen zum Vorschein oder treten ganz in den Vordergrund. Vor allem die wohlbekannte Idee der Siegelung, aber auch recht häufig die eigentümliche Vorstellungsreihe, die wir schon aus einer von Lidzbarski, Ephemeris I 104, edierten Schale kennen, nach der man sich von dem Dämon durch Ausstellung eines Scheidebriefes befreien kann. Hier tritt also die Bedeutung der Schale selbst ganz zurück. Sie liefert nur das (traditionelle) Schreibmaterial. Und so kommt es endlich dazu, dass sie auch für Beschwörungen anderer Art, wenn nicht jeder Art, verwendet wird, wie z. B. Nr. 28 für eine Liebesbeschwörung.

Zum ersten Male werden von Montgomery auch syrisch beschriebene Schalen veröffentlicht; von im ganzen 40 Schalen haben 7 syrische und 3 mandäische Texte. Ein und dieselbe Beschwörung kommt „rabinisch“ und mandäisch vor und andererseits sind für denselben Klienten „rabinische“ wie syrische Beschwörungen hergestellt worden. Alles, auch die sprachlichen Verhältnisse, deuten auf eine Mischbevölkerung niedriger Kulturstufe. Die ziemlich einförmigen Formulare sind allerdings darum in sprachlicher Hinsicht nicht ohne Interesse, aber man darf sich nicht zu sehr auf Einzelheiten verlassen. „Volksprache“ kommt in altererbten Formularen nur sehr undeutlich zum Vorschein. Vielleicht sind die Texte sogar paläographisch ergiebiger als sprachlich, vgl. die Ausführungen Montgomerys S. 34 f. sowie JAOS³², 434 ff. über die Abhängigkeit der türkisch-manichäischen Schrift in den Turfanfragmenten von einer syrischen Schrift, wie sie sonst nur aus diesen Schalentexten bekannt ist.

Die wichtigste Leistung Montgomerys ist natürlich die Entzifferung und Erklärung der Texte selbst und dazu eine ebenso schwierige

wie vorzügliche Leistung. Die Lesung bietet bei mehreren dieser Schalen sehr grosse Schwierigkeiten; bei einigen wäre es wohl ohne die Hilfe von Duplikaten überhaupt kaum zu einem glücklichen Resultat gekommen. Und auch so war es nicht überall möglich eine sichere Deutung zu erzielen. In dem einen oder anderen Punkte lässt sich wohl auch eine andere Lösung vorschlagen als die von Montgomery angenommene, und es kann wohl dem einen oder dem anderen Auge gelingen, aus den dem Werke beigegebenen Faksimiles etwas mehr herauszubekommen, als es Montgomery gelungen ist. Wenn Montgomery z. B. zu Nr. 26 (S. 209 f.) bemerkt: „Unfortunately the last two lines are too broken and obscure to be read“, so lese ich hier ganz klar (7) ריבו באימכם ריבו כי הוּא לא אישתי ואנכי לא אישה [ותם] ר זונתה מיפנהיא [נ]אנאפנהיה מיבין שרה [פן] (8) אפשימנה [ערמה והצנ]תיהה כיום היולדה ושמתיה כמדבר ושתייהה כארץ ציה והמיתיה בצמא ואת כניה כמדבר ושתייהה כארץ ציה והמיתיה בצמא ואת כניה d. h. Hosea 2, 4—6. Kleinere Verbesserungen können ziemlich oft nachgetragen werden. Je mehr aber die grosse Geschicklichkeit anerkannt werden muss, mit der Montgomery seine nicht leichte Aufgabe gelöst hat, um so mehr befremdet der Mangel an Sorgfalt bei der Drucklegung und sogar schon bei der letzten Revision des Manuskripts. Es muss doch vorausgesetzt werden, dass die im Druck vorgelegten Texte eine möglichst vollständige und richtige Wiedergabe der Schalentexte selbst sein wollen. Die Entzifferung geschah natürlich nach den Originalen. Die dem Bande beigegebenen Faksimiles wurden von anderer Hand und ohne Kenntnis der Sprache gezeichnet und vom Herausgeber erst nach Abschluss seiner Arbeit zum Vergleich herangezogen. Hierüber gibt Montgomery nun S. 320 nähere Auskunft und bemerkt schliesslich „The cooperation of others, expert copyists, with the author has thus tended to a full control of the accuracy of the facsimiles and transliterations“. Und doch zeigen die transkribierten Texte zahlreiche, wenn auch in der Regel nicht sehr bedeutende Abweichungen von den Faksimiles. Zum grossen Teil wohl allerdings reine Druckfehler, Verwechslung oder Umstellung von Buchstaben, falsche Setzung oder Fehlen von Klammern und Punkten, aber auch solche hätten bei so kurzen Texten in gewöhnlicher hebräischer Schrift vermieden werden sollen. Schlimmer ist es jedoch, dass Buchstaben und ganze Wörter, die in den Faksimiles deutlich zu lesen sind, in den Transkriptionen fehlen. Bei einem Buchstaben wie י lässt sich das noch begreifen. Aber warum steht z. B. 2, 2 רכיא in [], die es als konjekturale Ergänzung bezeichnen sollen, und

dazu im Kommentar S. 122 die Bemerkung „רכיא I supply from the parallel inscription“, da das Wort doch im Faksimile klar zu lesen ist? Nr. 8, 6 bietet die Transkription [עליכן ביקרא], das Faksimile hat die Worte (1. ביקרא) עליכן בריקא ganz deutlich, Z. 11 fehlt ebenso das דלילה des Faks., das aber in der Uebersetzung berücksichtigt wird, Z. 14 nach שמו ארין (אי) שמו אין steht wohl שמו ארין, um hier von weiteren fraglicheren Ergänzungen abzusehen. Ähnliche Ungenauigkeiten weisen auch die Uebersetzungen gegenüber den Texten auf. An sich und sachlich ist die Uebersetzung sonst recht zuverlässig, was allerdings bei Texten wie diesen die Möglichkeit abweichender Auffassung in Einzelheiten nicht ausschliesst. Nr. 16, 7 f. ist unter Ergänzung eines ה am Ende von Z. 7 zu übersetzen „under the throne of God, whose name is הרה; bound suppressed are Devils, gripped likewise evil Spirits etc.“. Ein Druckfehler wird S. 264 verbessert.

Die Faksimiles machen paläographisch einen durchaus glaubwürdigen Eindruck und verdienen in dieser Hinsicht, soweit man, ohne die Originale zu vergleichen, über sie urteilen kann, als Resultate gewiss unglaublicher Mühe und grosser Sorgfalt volles Lob. Leider nur werden, und das nicht nur durch die Zerlegung des spiralförmig fortlaufenden Originaltextes in geradlinige Zeilen, die Raumverhältnisse des Originals verwischt, so dass z. B. in Nr. 22, 4, wo die Kopie den Wegfall von etwa acht Buchstaben vermuten lässt, der Herausgeber noch eine Reihe von 38 Buchstaben gelesen hat.

Auch durch den Kommentar hat Montgomery dem Verständnis dieser Schalen und der Schalenmagie überhaupt anerkennenswerte Dienste geleistet. Hier nur ein Wort über den Gottesnamen יהביה, der uns in dem Nom. pr. בריכיהביה Nr. 26, 4 begegnet sowie in den Worten בשם יהביה in der Berliner Schale VA 2416 (Wohlstein, ZA 9, 12, Z. 3, Stübe Z. 15). Ausführlich wird er von Montgomery S. 210 f. behandelt und früher in einer Notiz in dem Museum Journal der Pennsylvania-Universität 1910 Nr. 2, die mir nicht zugänglich war. Montgomery sieht darin ein voll ausgeschriebenes Tetragrammaton „יהביה“ = Yahbēh (Iaβη) = Yahweh“ (S. 151). Ich gehe auf die Ausführungen Montgomerys nicht näher ein, stelle ihnen nur folgende Auffassung entgegen. Aneinanderreihung verschiedener Gottesnamen ist ebenso wie Reduplikation oder vielfache Wiederholung kurzer Namen in der Magie etwas ganz Geläufiges. In unseren Texten z. B. nicht nur יה יהו אה, יהיהוה, אה אל, אה אל, sondern auch יה יהו אה, יהיהוה (Nr. 31, 6; Text und Uebersetzung

haben falsch nur יאִהִיָּה „Yâhihû“). Ich sehe nun in יִהְיֶה eine ähnliche Zusammenstellung von יָה und בִּיה. Das letztere ist nicht als Gottesname anerkannt, kommt jedoch noch an einigen Stellen vor. Es stammt aus dem Text des ATs, wo es zweimal vorkommt. Man deutete nämlich Jes. 26, 4 כִּי בִיה יִהְיֶה צוֹר עוֹלָמִים als „denn BJH Jahwe ist ein ewiger Fels“ und Ps. 68, 5 בִּיה שְׁמוֹ als „BJH ist sein Name“. Diese Deutungen sind übrigens in der Tat die nächstliegenden für den, der nicht wie die Kommentatoren unserer Tage die Möglichkeit hat, das schwierige Wort einfach zu streichen. Dass dieser Name der Magie willkommen sein musste, ist leicht verständlich. Dunkel und selten, was wäre Besseres zu wünschen! Allein kommt der Name בִּיה, soviel ich sehe, nur Nr. 8, 12 vor, vielleicht jedoch zweimal (בִּיה וַיְכַרֵּי (?) בִּיה . . . שְׁמוֹ) sowie 13, 7 (יִהְיֶה בִּיה אֱלֹהִים). Mit ׀ verbunden begegnet er uns, bisher nicht richtig gedeutet, in der eben genannten Berliner Schale VA 2416 (Wohlstein a. a. O. S. 11, Z. 8, Stübe Z. 5): „רִמְיָטְרוֹן מְלָאכָה רְבִיָּה“ (im Namen) des Metatron, des Engels des BJH“ (falls der Text richtig ist) und vielleicht im vorliegenden Werke Nr. 2, 2. 27, 5 דִּארְמָסָא (רְבִיָּה) „(Kleid) des Hermes (des Engels) des BJH“, vgl. S. 124, wo Montgomery auch bemerkt, dass Hermes mit Metatron identifiziert wurde. Zu diesen beiden Stellen muss ich allerdings bemerken, dass es mir persönlich unmöglich ist, das betreffende Wort in den Faksimiles zu Nr. 2 und 27 anders als רְבִיָּה „rein“ zu lesen. Weiter entwickelt finden wir denselben Namen Nr. 7, 8 יִהְיֶה בִּיה, das sich zu יָה genau so verhält wie das hier in Frage stehende יִהְיֶה בִּיה zu יָה. Endlich findet er sich in den Zauberpapyri als ἰαβαση wieder, dessen Deutung durch L. Blau, Das altjüd. Zaubrerwesen S. 113, 133, ich mich also nicht anschliessen kann.

Ein Appendix enthält unter Nr. 41 einige Bemerkungen über einen aramäisch beschriebenen menschlichen Schädel, von dessen beiden Texten leider nur einzelne Wörter noch zu lesen waren, unter Nr. 42 aber eine Beschwörung unbekannter Herkunft. Der Text wurde nebst Abschriften und Notizen zu den Schalenbeschwörungen von Prof. R. Gottheil dem Herausgeber überwiesen. Ein Original ist im Museum nicht vorhanden. Es wird vermutet, dass der Text doch von irgendeiner Beschwörungsschale her stammt, weil die Abschrift sich zusammen mit solchen betreffenden Papieren fand. Das scheint mir allerdings recht unwahrscheinlich. Denn es stellt sich beim näheren Zusehen sogleich heraus, dass wir hier eine Form der gewöhnlichen Lilithbeschwörung vor uns haben, die

unter den Juden zum Schutze der Wöchnerin und des neugeborenen Kindes noch vielfach gebraucht wird. Die eigentliche Lilithlegende in dem von Montgomery mitgeteilten Texte, d. h. etwa 12 Zeilen (von im ganzen 18), findet sich beinahe wörtlich in ein paar solchen Phylakterien wieder, welche in Jewish Encyclopaedia I z. W. „Amulet“ abgebildet werden. Die Originale sollen eben im Besitz Prof. Gottheils sein. Die Uebereinstimmung ist jedenfalls so gross, dass es ohne weiteres erlaubt ist, die beiden Texte in Einzelheiten zu vergleichen. So z. B. betreffs der Ueberschrift, wo der Text Montgomerys u. a. die Worte אֲרָם יִהְיֶה קְרַמְנָה אֲרָם חַיִּין לִילִית bietet, die von Montgomery durch „Adam YHWH Kadmon Life Lilith“ wiedergegeben werden. Jene Phylakterien haben dafür die auch sonst bekannte Formel אֲרָם וְחַיִּין חַיָּה לִילִית d. h. „Adam und Eva, nur nicht Lilith, die erste Eva“. Die verschiedenen Namen der Dämonen sind in dem Texte Montgomerys wie oft in ähnlichen Texten sehr entstellt. So ist z. B. der Name קָלִי, das Montgomery S. 274 weiter bespricht, nur der erste Teil des von jenen Phylakterien gebotenen קָלִי־בִּטָּן, wie der Name übrigens auch in der Vorlage Montgomerys gelautet haben muss. Seine Uebersetzung bietet nämlich hinter dem „Kali“ noch ein „Batze“, das in seinem Text keine Entsprechung hat! So begegnen wir also hier in einem jüdischen Texte noch den griechischen Kalikantsari, allerdings nur in dem Sinne, dass sie der Lilith zu einem neuen Namen verhelfen.

E. Baraize: Plan des nécropoles Thébaines. Lf. 1—4. 17 Blätter. Imp. Fol. Fr. 50.—. Cairo 1904—1913. Bespr. von Walter Wreszinsky, Königsberg i. Pr.

Die Herstellung eines Planes der thebanischen Nekropole ist zweifellos ein verdienstvolles Unternehmen, und man hat dem Urheber des Gedankens, wohl Sir Gaston Maspero, alle Ursache dafür dankbar zu sein. Leider aber wird das langsame Erscheinen der einzelnen Lieferungen die Nützlichkeit stark beeinträchtigen, denn während der Aufnahme verändert sich das Bild der ganzen Gegend zwischen Medinetheben und der Nordspitze von Draḥ abul Negge so erheblich, dass man schliesslich ein ganz uneinheitliches Werk vor Augen haben wird. Schon heute ist erheblich zu erwägen, ob Baraize nicht gut daran täte, etliche der erschienenen Blätter durch andere zu ersetzen, auf denen die Veränderungen durch Forschungen in den letzten Jahren eingezeichnet sind. — Ueber Baraizes Arbeit wird zu urteilen sein, wenn sein Atlas abgeschlossen ist; vorderhand ist ihm nur zu wünschen, dass er schneller vorwärts kommt.

Leo Haefeli: Samaria und Peräa bei Flavius Josephus. (Biblische Studien. Herausg. von Prof. Dr. O. Bardenhewer in München. XVIII. Bd., 5. Heft.) X, 120 S. 8°. M. 3,50. Freiburg i. B., Herder, 1913. Bespr. v. S. Klein, Érsekújvár.

Die vorliegende Doktordissertation schliesst sich den Arbeiten Spiess', Oehler's und Nestle's an, die die topographischen Angaben des Josephus betreffs Jerusalem, Galiläa und Judäa zusammengestellt und bearbeitet haben. Somit ist das ganze auf Palästina sich beziehende Material des Josephus für die geographische Forschung in entsprechender Weise nutzbar gemacht. — In der Einleitung orientiert Haefeli über die gestellte Aufgabe, ferner über das zur Verfügung stehende (im Gegensatz zu Galiläa) dürftige und nicht immer genaue Material (S. 1—4). Er behandelt dann im ersten Teile seiner Arbeit (S. 5—65) Samaria, und zwar erstens im allgemeinen (Bewohner, Namen, Grenzen, Bodengestalt, Klima, Fruchtbarkeit, Strassen); zweitens die Ortschaften (8 Namen) im besonderen (35—62) und fasst am Ende (62—65) seine Ergebnisse kurz zusammen. Ähnlich ist die Einteilung des auf Peräa sich beziehenden zweiten Teiles (66—120). An Ortschaften werden da 13 besprochen, ferner die zwei Heilquellen: Baaras und Kalliroe. Aus dieser kurzen Inhaltsangabe geht hervor, dass der Verfasser sein Material von allen möglichen Gesichtspunkten betrachtet und — man darf behaupten — auch gründlich bearbeitet hat. Ueberall legt er eine umfassende Kenntnis der einschlägigen Literatur an den Tag. Soweit die talmudische Literatur in neueren Bearbeitungen vorliegt, zieht er auch diese mit grosser Gewissenhaftigkeit zur Vergleichung herbei. An neuen Identifizierungen sind folgende zu nennen: *Βεμεσελῖς* = *Βαιθουμῖς* glaubt Haefeli mit dem Judit 4,6 genannten *Βετομεθαῖμ*, ib. 154: *Βαιτομασθαῖμ* (heute *misilie* oder *mitilie*) gleichsetzen zu dürfen (S. 39f.) — S. 40: *Αγοὺς* identifiziert H. mit *er-rāme*, südl. von Sebaste, indem er *Αγοὺς* mit hebr. ארום* = ארום (wie לאם = *laos*) gleichgesetzt. Diese Annahme ist aber kaum richtig. Denn *er-rāme* entspricht einem hebr. רמה oder ארומה (vgl. meine Schrift: „Beiträge zur Geogr. und Gesch. Galiläas“ S. 67f.) und diesen Namen würde Jos. mit *Πορμα* (B III 721) oder *Αγορμα* (AX 52), nicht aber mit *Αγοὺς* wiedergeben. Wahrscheinlicher ist die Identifizierung Guthes (Bibelatlas Nr. 14, vgl. auch MuNDPV 1911, S. 81) und Schlatter's (Die hebr. Namen bei Jos. S. 116), mit dem heutigen Härīs (südl. von Sichem), das bei mittelalterl. jüd. Reisenden כפרחרים heisst (ZDPVII, 13ff.), womit die hebr. Form von *Αγοὺς* gegeben ist. — Auch für

Σαπφω ziehe ich die Identif. Guthes (Bibelatlas Nr. 14) vor, der diesen Ort mit Saffa, südöstl. von Modin (nicht weit von Ammaus, vgl. Jos.) gleichsetzt. Jäsūf, das Haefeli S. 61 vergleicht, heisst in Tosefta Demaj I 11 (461) יישור Büchler in Kaufmann - Gedenkbuch S. 39 A. 1) und dieser Name konnte unmöglich mit *Σαπφω* wiedergegeben werden. — Zu *Βηθεξουβα* (S. 100) verweise ich auf MuNDPV 1912, S. 33f.

Wenn ich also den neuen Identifizierungen nicht immer beipflichten kann, so muss ich andererseits die mustergiltige Bearbeitung des Stoffes rühmend hervorheben. Haefeli zeigt überall gründliche Vertrautheit mit seinem Material und wirft auf manche Stellen des Josephus ein ganz neues Licht (z. B. S. 11f.: die Bezeichnung *Ιουδαία* bei Jos., S. 32 was „Tagemarsch“ bei Jos. bedeutet). Es ist nur zu wünschen, dass Haefeli seine Studien fortsetze und seine „Geschichte der Landschaft Samarien“, an der er (wie ich aus brieflicher Mitteilung weiss) jetzt arbeitet, in ebenso gründlicher Bearbeitung bald veröffentlichen möge.

Zum Schlusse noch einige kurze Bemerkungen, die ich mir bei der Lektüre notierte: Die Mitteilung des Jos., dass die Palästinenser die Samaritaner *Χουθαιοι* nennen, wird dadurch bestätigt, dass in der talmud. Literatur שְׁמָרַי = Samaritaner nur Gen. r. 32 § 10, 81 § 3, 94 § 7 vorkommt, sonst aber stets כְּתִי gebraucht wird. Zu A IX 143 (S. 11) bietet jer. Pesachim I 1 (27^b) eine interessante Parallele: כל מצוה שהכותים נוהגין בהן מוקדקין בהן יתיר מִיִּשְׂרָאֵל. S. 12 und 61 sagt Haefeli, der Talmud rechne das Samariterland zur חוצה לארץ (Ausland). Dies ist falsch; die Bezeichnung חוצה לארץ kommt nur Tos. Mikwaot VII Anf. 657^{ss}) = jer. 'Aboda zara IV 4 (44^d) vor, und dort wird gerade im Gegenteil gesagt: ארץ הכותיים טְהוּרָה, was für das Ausland nicht gilt (ib. ארץ העמים טְמֵאָה). S. 15 A. 1 sagt Haefeli (nach Hölscher), der Talmud rechne die Skythopoliten zu den Kuthim. Diese Angabe ist unrichtig, sie findet sich nirgends im Talmud¹. Betschean (Skythopolis) hatte in der talm. Zeit neben Heiden stets jüdische Bevölkerung (nähere Nachweise an anderem Orte). S. 27: „der Talmud nennt die Umgebung von Sebaste den Garten von S.“; lies: „es werden im Talm.

¹ Der Irrtum rührt wohl daher, dass Neubauer שְׁמָרַי in dem Abschnitt über Samaria behandelt (S. 174f.).

die Gärten von Sebaste (פרדסות סבסטי) genannt. — S. 32: nach Jos. Vita 52 waren es von Σωανη = suchnin nach Jerusalem drei „Tagemarsch“. Nach einer alten gaonäischen Tradition (die ich in „Israel. Monatsschrift“ [Beilage zur „Jüd. Presse“] 1909, Nr. 12 besprach) waren es von Jerusalem nach Thekoa = Mērōn (vgl. meine „Beiträge“ S. 23ff.) vier Tagereisen. Dies stimmt so ziemlich mit Josephus. — S. 54 Balāta bei Sichem hängt mit „platanus“, im Midrasch פלמטן zusammen (ZDPV XXXV, 38f.). — S. 59. Die ursprüngliche La. ist wohl Τίφαθαβα טףא „der gute Berg“ nämlich: Gerizim, vgl. ZDPV a. a. O. (טורא ברקא). — S. 63 l. בפר ברקא. — S. 88 קלרוי ist Druckfehler nach Neubauer; lies: קלרוי. — S. 89 Zeile 2 ist mit M. Bikkurim I 10 zu vergleichen: עבר הירון אינה ארץ וכת חלב ודבש. — S. 99 Anm. 1. *Γυναικίς* hat nicht die Bedeutung „Pantherthal“ [גיא נמר], da die richtige La ohne Zweifel *Συνναβίς* ist, wie der Name in der talm. Lit. beweist: סנבראי oder סנבראי (s. meine „Beiträge“ S. 90 Anm. 7).

Henri Lammens S. I.: Le Berceau de L'Islam. L'Arabie Occidentale à la veille de l'hégire. Ier Volume Le Climat. Les Bédouins. XXIV und 372 S. Gr. 8. Rom, Institutum Bibl., 1914. Bespr. v. Martin Hartmann, Hermsdorf b. Berlin.

Eine neue Vita Mohammeds: Nichts geringeres ist das grandiose Werk, das „Die Wiege des Islams“ einleiten soll, und zu dem Lammens bereits in „Fatima et les Filles de Mahomet“ ein Präludium gab. Von der „Wiege“ liegt hier der erste Teil vor, umfassend das Land und die Beduinen, während der zweite Teil die sesshaften Bewohner Arabiens behandeln soll. Es wird dann eine Reihe von Bänden folgen mit dem Leben des Propheten in chronologischer Folge bis zum Streiche des Triumvirates, unmitttelbar nach dem Ableben Mohammeds. Die Zettel zu allem sind da, und es gilt nur, sie zu ordnen. Die Perioden sollen je ein Ganzes bilden; das Verfahren wird mehr monographisch als biographisch sein (VI). Für den Geist der Untersuchung bietet Lammens ein neues Programm, das er schon in „Qoran et Tradition“ entwickelt hatte: Der Islam ist nicht eine Religion, die im vollen Lichte der Geschichte geboren ist, vielmehr ist alles im Dunkel, sobald wir das künstliche Licht beseitigen, das die traditionelle Sira auf die Ursprünge wirft; denn diese Sira enthält nichts als Hadit-Material, und dieses Hadit ist selbst nur Exegese und Lehre; das Bild des Lebenslaufes des Menschen Mohammed wurde geschaffen in Kon-

kurrenz zu dem Lebenslaufe des Menschen-Gottes Jesus der Christen; dazu mussten die dunklen Anspielungen des Korans herhalten und eben jene Hadite exegetischen und lehrhaften Charakters. Aber, meint Lammens (IX), es ziemt nicht, nun alles zu verwerfen; es finden sich doch Teilchen echter Geschichte; es heisst also, den stolzen Bau der Sira abtragen und Stein für Stein untersuchen. Der Behandlung im „Fatima“ hat man Subjektivismus vorgeworfen als einen Mangel an Methode. Geschickt verteidigt sich Lammens dagegen; er hat unzweifelhaft recht, dass nur der historische Instinkt eine Siebung des ungeheuren Materials vornehmen kann, und damit ist ein subjektives Moment gegeben (XIII). Aber bei dieser Siebung wird mit der grössten Vorsicht verfahren: Es wird vor allem der Grossmüligkeit der alten Renommierpoeten auf den Leib gerückt (XIVf); es wird ferner das ganze Gewebe von Lügen zerrissen, das von der Schi'a und dann wieder in antischi'itischer Tendenz von den Sunniten gesponnen wurde (XIIIf). Da finden sich Momente in Masse, die auf die Enttäuschungen der bunten Sira-Literatur vorbereiten. Nur das darf vielleicht gesagt werden, dass in den Arbeiten Lammens eine Art Subjektivismus sich häufig findet, die man als eine Schwäche wird bezeichnen müssen: der Geist der Feindseligkeit gegen den Islam und die daraus geborene Sprache, die der Gehässigkeit nicht entbehrt. Das ist auf das Tiefste zu bedauern, weil es die Muslime von dem Studium dieser verdienstlichen Werke abschrecken wird. C'est le ton qui fait la musique, wie Lammens selbst einmal sagt. Die starke Sprache, die abstossend wirkt, ist nur eine Kehrseite; auch Lammens hat die Fehler seiner Vorzüge: die tiefe Menschenkenntnis der in die geheimsten Falten eindringende Blick sieht eben klarer die Schwächen und Unvollkommenheiten, und gesellt sich dazu die Neigung zu beissendem Sarkasmus und ein lebhaftes Temperament, so kommt es zu Ausbrüchen, die als reine Beleidigungen erscheinen. Der Franke soll nicht vergessen, dass er, zumal als Christ, den Orientalen ein Vorbild milden Urteilens sein soll; gerade unsere kirchlichen Gruppen, auch die geistlichen Orden, zeigen nur allzu viele Menschlichkeiten, und es ist gefährlich, über die islamische Kirche, ihre verlogenen Traditionen und die sittlich nicht hochstehenden Individuen unter ihren ersten Hauptträgern zu spotten, während doch die Geschichte der ältesten christlichen Kirche nur zu viele unerfreuliche Erscheinungen zeigt und die alte Tradition nur zu oft ein Mittel bewusster Unwahrhaftigkeit gewesen ist.

In jedem Falle verdienen die theoretischen Ausführungen Lammens' im Vorwort die höchste Beachtung, und es lässt sich mit ihrer Anwendung ein schönes Stück Arbeit liefern. Es ist aber das doch nur ein Teil der Arbeit, die zu tun ist. Der andere ist die Darstellung der arabischen Gesellschaft zur Zeit Mohammeds aus anderen Quellen als der altarabischen Poesie und der ganz einseitig orientierten arabisch-islamischen Tafsīr-, Hadīṭ- und Sīra-Stickerei. Es gilt, vorzudringen zu den Urquellen, aus denen Mohammed schöfte. Die waren nichtarabisch. Schon die Behauptung solchen Ursprungs hätte die von Lammens allein benutzten Quellen mit Grauen und Ekel erfüllt. Ihre Augen waren gehalten, und die der westlichen Forscher waren es auch, Lammens eingeschlossen. Das, was als erstes Mohammed sich anempfund und in einen „arabischen Koran“ umschuf, waren Litaneien der *ahl addīkr*, von denen die Suren 55 und 56 ein gutes Bild geben. Das ist die grosse Aufgabe, aus den zahlreichen Nachrichten, die uns über die sesshafte Bevölkerung Arabiens vorliegen, die herauszufischen, in denen den Aufpassern zum Trotz Gut aus jenem Konventikel-Kreise eingeschmuggelt worden ist, vor allem die Stücke des Korans selbst kritisch zu bearbeiten, in denen nach Form und Inhalt der nichtarabische Charakter offen zutage liegt. Ich wage die These zu formulieren: der Kern ist in seinen älteren Bestandteilen ein Stück der hellenistisch-jüdisch-christlichen pseudepigraphischen Literatur. Soviel im Anschluss an das Vorwort (V-XVII).

Die Einleitung (1—5) enthält nur bekanntes, oder was bekannt und anerkannt sein sollte. Sie ist soziologisch und demokratisch orientiert. Mit Recht spottet Lammens über die „Gelehrten“, die mit ihrem Wissenskram dem Islamproblem und im besonderen dem Mohammedproblem beikommen wollen, sich aber nicht um die Umwelt kümmern, die daher nicht den Raum für die Dinge und die Personen finden. Freilich, die Geschichte mit der „unbeweglichen Wüste“, aus der wir uns ein Stück „Ruhe und ernste Feierlichkeit“ holen sollen (S. 3), lässt sich nicht halten; unrichtig ist, dass die Hauptanbläser und Hauptpromotoren des Islams in der „Wüste“ gelebt haben; nicht einmal die Steppe ist durchaus ihre Heimat; die Mekkaner und Mediner sind Städter, und die grossen Stammeshäupter hatten ebenso feste Residenzen wie heute die Ibn Raschīd und Ibn Sa'ūd, und lebten ein wesentlich städtisches Leben, wenn sie auch mit den Vorstellungen und Gewohnheiten ihrer in Zelten wohnenden Stammesgenossen und Affilierten in Kontakt blieben. Was sich für

das Islamproblem aus der Kenntnis des reinen Beduinentums ergibt, darf nicht überschätzt werden. Natürlich suchte der Beduinengeist die sesshaften Elemente in sein Joch zu zwingen. Es ist ihm nur in beschränktem Masse gelungen. Unheilvoll wurde das Beduinelement für den Islam im Wirtschaftsleben: Das Staatswohl erforderte unbedingte Ausschaltung der Beduinen, d. h. Erzwingung der Sesshaftigkeit oder Vernichtung. Da die Beduinen den Islam äusserlich annahmen, entgingen sie dieser Alternative; sie konnten bleiben, was sie waren, denn der Muslim darf gegen den Muslim nicht Gewalt anwenden. Das brachte in Arabien und in den anstossenden Gebieten mit Beduinenbevölkerung einen Zustand der Unsicherheit mit sich, bei dem völlige Verkümmern des Wirtschaftslebens eintreten musste.

Lammens behandelt in dem ersten Teile des einleitenden Bandes über das Land und die schweifende Bevölkerung das Land in zwei Abschnitten, deren Titel es nur unter dem Gesichtswinkel des Klimas darstellen: I. Le Climat de l'Arabie Occidentale, II. Le Climat de l'Arabie a-t-il changé? Aus der Beschreibung erwähne ich hier nur die Stellungnahme Lammens' zu der Wincklerschen Hypothese von der Austrocknung Arabiens. Wincklers Aufstellung, die sich als eine reine Konstruktion bei völligem Fehlen von Tatsachenkenntnis (die arabischen Quellen waren ihm nicht zugänglich) herausstellt, war von Caetani aufgenommen worden. Es finden sich bei diesem aber nur Ausschmückungen, nicht neues Material. Der Teil von Lammens' Buch, der sich mit der Austrocknung Arabiens beschäftigt, übrigens in so vorsichtiger Weise, dass man eine bestimmte Stellungnahme des Verfassers nicht mit Sicherheit herausfinden kann, ist unergiebig, abgesehen von den als Beiwerk mitgegebenen Tatsachen, die mit jener Austrocknungstheorie nichts zu tun haben. Ungünstige Wendungen in den landwirtschaftlichen Verhältnissen eines Landes können die verschiedensten Ursachen haben und sind keineswegs ausschliesslich die Folge von Naturereignissen. Der Haupteinwand bleibt, dass von jener gewaltigen Wandelung in den Boden- und Klimaverhältnissen Arabiens in historischer Zeit, und gar nur 1300 Jahre vor uns, nicht die Rede sein kann. Die Lebensbedingungen Arabiens waren um 600 die gleichen wie heute; sie waren sogar vielleicht ein wenig günstiger. Es gab auch damals nur zwei grosse Gebiete, die man als Wüste bezeichnen kann, in der dauernder Aufenthalt wegen Wassermangels unmöglich ist: Die grosse Dahnā' im Süden und die kleinere, gewöhnlich Nefūd genannte, im

Norden (das Zusammenhängen dieser beiden grossen Sandbecken durch längere Sandstreifen ist jetzt deutlich erkennbar: Der Sandstreifen nördlich von Attaišja (S. Welt Isl. I 58) zieht sich in südöstlicher Richtung zwischen der Küste und dem 'Arid (Rijād) zu der grossen Wüste im Süden hin und verliert sich in ihr). Alles übrige Land ist entweder zum regelmässigen Anbau mit Nutzpflanzen geeignet, oder es ist Steppe, die da, wo die Bedingungen nicht zu ungünstig sind, Viehzüchtern das nötigste gewährt. Die Quoten von Steppe und Kulturland in Arabien sind mit den gegenwärtigen Hilfsmitteln nicht sicher zu bestimmen. Zu beachten ist, dass nicht bloss Jaman und 'Asir Gebirgsland mit reichlich wasserführenden Tälern und ausgedehnten Hochebenen sind, sondern dass auch in Hadramōt und 'Omān sich ausgedehntes Kulturland findet, dass ferner die Flusstäler und Mulden von Madjan nur auf fleissige Hände und auf eine starke, schützende Regierung warten, um sich mit Kulturen zu bedecken, dass endlich das weit-ausgedehnte Nadschd mit dem nach den natürlichen Bedingungen zu ihm gehörenden Al-'ahsā' zum weitaus grössten Teil Kulturland ist, und dass auch die Strasse zwischen dem Qašim und Medina durchaus nicht durch vollkommen unkulturfähiges Land führt. Vollers hatte Recht, von Feldarabern im Gegensatz zu den Beduinen zu sprechen. Daneben steht natürlich der andere Gegensatz: Stadtaraber, wobei zuzugeben, dass das städtische Gemeinwesen Medina den Charakter einer Bauernstadt hat, weil eben in der Umgebung anbaufähiges Land war, das von diesen Städten bewirtschaftet wurde. Der schwere Irrtum, dass die Banū (Beni)-Gruppen sämtlich Beduinen sind, hat die Unterschiede verwischt. Auch bei den Bauern und bei den Städten sonderten sich die Sippen unter diesem Namen. Ferner trug zu der Irreführung bei, dass die ersten Nachfolger Mohammeds hauptsächlich mit dem Beduinen-Elemente arbeiteten, gegen das der Prophet eine tiefe Antipathie empfunden hatte wegen seiner vollkommenen Treulosigkeit und Unzuverlässigkeit.

Die systematische Darstellung der schweifenden Bevölkerung Arabiens wird von Lammens in III Les Bédouins gegeben. Es gibt keine Seite ihres Gesellschaftslebens, die von Lammens nicht unter voller Ausnutzung der Quellen behandelt wäre. Besonders verdienstlich ist die sorgfältige Erforschung des Geschlechtslebens und alles dessen, was damit zusammenhängt (Frau, Familie, Sippe) S. 276 ff. Ich nenne hier nur einige der wichtigsten Punkte, indem ich zugleich die Auswirkung des Sippenwesens in der sozialen Gliederung

miteinbeziehe, bei welcher auch andere Gesellschaftsmomente, namentlich das Vorstellungsleben, eine bedeutende Rolle spielen. Weibergemeinschaft 279 ff. Frauenehrung und Christentum 189. Starke Vermehrung 322. Natürliche Auslese 196. Genealogie 295 ff. Ahnen 200. Sippen und Sippenoberhaupt 307 ff. Sippendünkel; der Beduine Aristokrat und Demokrat zugleich 201. Kein Adel, keine Erblichkeit, keine Dynastie, kein Erstgeburtrecht 315 ff. Kunja und Name des Älteren 330.

Das Völkische fällt fast ganz aus. Lammens spricht von einem „peuple arabe“. Das kann man doch nur in bedingter Weise: Das völkische Gemeinschaftsgefühl fehlt in Arabien; es gibt nur Gruppen, die sich als „Stamm“ betrachten, im Sinne einer Grossfamilie, einer Summe von Sippen desselben Ahns (heros eponymos); sie sind in Wirklichkeit Konglomerationen aus Blutgruppen verschiedener Herkunft und versprengten Einzelindividuen, die sich an eine Familie affiliiert haben und die zuweilen den Bund sprengen, indem sie die herrschende Sippe werden und den ganzen Bund nach sich nennen. Das war ja auch einmal der Zustand in Europa, und in Albanien lebt er heute noch in seiner voller Ursprünglichkeit; es ist das Land der Stämme, wie Algerien von dem Stämmewesen seinen Namen „Kabylien“ erhielt (unter dem Druck der Fremden besinnen sich endlich auch diese Völkerschaften auf das, was ihnen allein Kraft und Widerstand gegeben hätte: auf das nationale Band der Sprache). Dieses völkische Gefühl richtet sich auf an einer nationalen Tat, an der Schaffung eines Denkmals, das in den Herzen lebt, sich selbst als Ausdruck des Nationalen gebend. Nicht die Lehre ist es, die die Araber um Mohammed scharte, sondern dass diese Lehre dargestellt war als „ein arabisches Buch“; in der Tat haben sich die Araber immer wieder um diesen Imām geschart; nun ist es erklärlich, wie Gott selbst den Koran „imām“ nennt (Qor 36,11). Der Koran ist der Leiter der Gemeinde, der sie zusammenhält, wenigstens solange nicht andere Gesellschaftsmomente sich stärker erweisen. Für die nichtarabischen Völker kommt der arabische Koran als Volksgut nicht in Betracht, und eine völkisch bindende Uebersetzung wie Martin Luthers Bibel gibt es im Islam nicht.

Mit besonderer Liebe ist das Wirtschaftliche herausgearbeitet. Ich gebe einige Proben. Das Stärkeverhältnis zwischen Beduinen und Sesshaften 185 (Beduinen weit überlegen an Zahl; kaum richtig; es liegen auch gegenteilige Aeusserungen vor). Reichtum Bedingung für den Saijid 239 ff. Steppe und Wachstum 47 ff.

Weiden und weidelose Wüsten 56 ff. Die Reservate (*himā*) 60 ff.; Nutzpflanzen und Nutztiere 47 ff., 56 ff., 69 ff., 82 ff. Die Gruppen der Bevölkerung und der Landbau 77 ff., 94 ff. Landbau und Juden 154 ff. Omaiaden und Abasiden verschieden in der Fürsorge für die Wirtschaft 164 ff., 178 ff. Handel 288. Der *sa'lūk* (Strolch) 190 f.

Nun einige Proben aus dem Vorstellungsleben (auch Charakter): Monotheismus 287 f. Christen 190. *hilm* (sittliche Reife) 217 ff. Schätzung der Rednergabe 222 ff. Die hohe Poesie bleibt versagt 226. Kein soziales Empfinden 187 f. Zähigkeit 194. Tapferkeit 191 f. Dichter und Journalisten 231. Verrat gebrandmarkt, doch wohlfeile Niedertracht hoch in Ehren stehend 240. Geiz 241. Individualismus 187 ff. Eitelkeit und Titelsucht 259. Musik 231. Schwimmkunst 244. *Kāhin* 257.

Staat (Stadt und Stamm). Von der Verfassung der Stadt-Staaten ist hier nicht die Rede (oder doch nur gelegentlich), da die sesshaften Bewohner erst im zweiten Teile der „Wiege“ behandelt werden. Mit peinlicher Sorgfalt ist alles zusammengetragen, was an Einzelmomenten aus dem staatlichen Leben der Beduinen uns berichtet ist. Die Nachweisungen Lammens' bestätigen mir, wofür ich immer eingetreten bin, dass es Gruppen ohne die Spuren staatlicher Bildung nicht gibt. Freilich dürfen wir uns bei dieser Gesellschaft durch die genaue Festlegung von Rechten des Gruppenoberhauptes nicht täuschen lassen. Was hören wir nicht alles über Schaich und Saijid (208 f.), über Saijid und Amīr (222), über Charakter und Funktionen des Schaich (252 ff.), über Erblichkeit der Macht (315), und doch ist diese Gesellschaft durchaus anarchisch; die Formen der Ehrung erblicher Würde sind eine reine Komödie, die man nach Laune abbricht; köstlich ist erzählt (L. XVI), wie der schlaue Mu'āwija lächelnd, mit halbgeschlossenen Augen, den dicken Lügen zuhört, die unverschämte Bittsteller ihm vortragen (lies übrigens *linachda'aho* statt *la* S. XVI 6). Das ist echt beduinisch (Lammens verallgemeinert: *oriens vult decipi*). In Wirklichkeit hat der Beduine vor nichts Respekt, und er hasst die Autorität (197 ff., 201). Richtig warnt übrigens Lammens S. 202 davor, diese Gesellschaft in die Schubfächer stecken zu wollen, die uns geläufig sind, und ohne die sich der gesittete Bürger die Welt nicht vorstellen kann. Nur eines wird von Lammens nicht genügend betont: der Respekt des Beduinen vor dem Kapital: der Besitz gibt den Adel; *šerīf* ist, wer die grössten und meisten Herden hat. Bei dem treulosen und feigen Charakter der Beduinen

spielen Mord und Totschlag eine grosse Rolle (246 ff.). Die Folgen des Verbrechens sind fast immer nur wirtschaftlich 249 f. Das Kriegswesen ist trotz des Lärmens und Grossredens wenig ausgebildet; es handelt sich fast immer nur um primitive Raufereien; die Kriegskunst fehlt; diese Ritter sind Hasenfüsse, die sich rühmen, am schnellsten davon zu laufen, und deren Hauptmittelchen Täuschung und Hinterhalt sind (248). All das hindert nicht, dass über die Qualität des Führers ein ganzer Kodex aufgestellt wird 307 ff. Beachtenswert sind die Ausführungen über das Seniorat 311.

Mit Spannung sehen wir dem zweiten Teile dieser Einleitung entgegen und dem Hauptwerke, dem Leben des Propheten. Die neue Beleuchtung, in die alles gerückt wird durch die der Wissenschaft erworbene neue Auffassung der *šira*, wird das Bild des Mannes von Mekka nicht unerheblich ändern. Möge dem ausgezeichneten Gelehrten, in dem wir einen Geschichtsforscher ersten Ranges bewundern, die Kraft erhalten bleiben, das grosse Werk in der Weise zu Ende zu führen, wie die zahlreichen Früchte seiner Feder und auch der hier nur kurz skizzierte Band der „Wiege“ es erwarten lassen.

A. Meillet: Altarmenisches Elementarbuch (Indog. Bibl. Reihe I, 10). X, 212 S. M. 5 —. Heidelberg, C. Winter, 1913. Bespr. v. J. Karst, Strassburg i. E.

Verfasser dieses Buches kommt einen dringenden Bedürfnis entgegen, insofern ein für Anfänger berechnetes, auf wissenschaftlichem Grunde aufgebautes praktisches Lehrbuch des Altarmenischen bisher nicht existiert. Weicht schon die Disposition dieser Meilletschen Arbeit von der herkömmlichen vorteilhaft ab, indem wichtige Stücke der Nominal- und Verbsyntax im Zusammenhang mit den entsprechenden Redeteilen der Formenlehre gebracht werden, so ist vollends der Geist und die Ausführung des Ganzen ein originelles, eigene Bahnen verfolgendes, vielfach neue Gesichtspunkte eröffnendes.

Namentlich für das lange vernachlässigte und in den älteren Grammatiken höchst oberflächlich und mechanisch behandelte Gebiet der altarmenischen Syntax ist Meillets neues Werk hochbedeutend; in diesem Betreff überschreitet er weit den Rahmen eines gewöhnlichen Lehrbuches, hier liegt seine Schwerkraft, sein dauernder wissenschaftlicher Wert, wie ja eben Meillet es gewesen, der als der Ersten einer durch zahllose Abhandlungen seit Jahren diese grammatische Teildisziplin wissenschaftlich anzubahnen sich bestrebte.

Was den grammatischen Teil des Buches belangt, gliedert sich derselbe, abgesehen von

einer recht brauchbaren literarischen Einleitung, in sechs Hauptkapitel: 1. Schrift und Aussprache, 2. Alternationen, 3. Wortbildung, 4. Nominalformen, 5. Verbalformen, 6. Satzlehre. Ueber die Ausführung dieser Teile im einzelnen wäre fast nur gutes zu sagen; Meillet vermeidet im allgemeinen glücklich die allzugrosse Stoffüberladung, beschränkt sich auf das „Klassische“, sieht von den späteren oder gar dialektischen Sprachphasen vollends ab. Sein Elementarbuch wird dem angehenden Studenten ein sicherer Leiter und bequemer Führer, dem Forscher aber auch nicht unnütz sein, vielmehr manch neue fruchtbare Anregung geben.

Meillet ist aus der Friedrich Müllerschen Schule hervorgegangen; daraus erklärt sich manches mehr oder weniger nebensächliche, was gegen die Hübmanssche armenologische Theorie verstösst; so z. B. umschrieb er die sogenannten armenischen Diphthongen auch in prävokalischer Stellung nur als uneigentliche, also: *avr* statt *aur*, '100' *t'ewr* statt *t'eür*, *t'iur* 'Tag', *hariur* statt *hariur* 'schief'. Indessen hat diese Transkription, wenn auch als allgemein klassische Schablone unrichtig, doch wenigstens teilweise dialektisch ihre Berechtigung, und dürfte jedenfalls nicht benörgelt werden. Ebenso darf dem Verfasser wohl kaum ein Vorwurf gemacht werden aus dem engen Raume und der mehr untergeordneten Stellung, die seine dem Werke angehängte Text Chrestomathie einnimmt. Die Beschränktheit des Gebotenen wird durch dessen Güte einigermaßen aufgewogen; denn die abgedruckten Texte sind vortrefflich ausgewählt und werden durch das beigegebene Glossar eingehend und mustergültig erläutert.

Dass die armenische Philologie so lange Zeit ein Schmerzenskind im Reiche der Wissenschaften geblieben, rührt nicht zum mindesten aus dem Mangel an geeigneten Lehrmitteln, insbesondere eines brauchbaren altarmenischen grammatisch-chrestomatistischen Lehrbuches her. Ein solches ist uns nun geworden durch vorliegende Publikation, für deren Güte und ausgezeichnete Bedeutung schon der Name ihres Verfassers genügend an sich bürgt; will dieselbe auch keine rein wissenschaftliche Leistung darstellen von der Art seiner „Equisse d'une grammaire comparée de l'Arménien Classique“ (Wien 1903), so ist sie deshalb nicht minder wichtig, ja übertrifft jene noch an praktischer Bedeutung. Möge das treffliche Buch recht vielen angehenden Jüngern der Wissenschaft ein Leit- und Lehrfaden werden in das Labyrinth der armenischen Sprache, die als pelagisch-indogermanisches Idiom uns doch wohl den sichersten Schlüssel bieten wird zum Eindringen in die trümmerhaft-epigraphisch überlieferten pelas-

goiden Sprachen des westlichen Kleinasien und des ägäisch-ostmediterranen Beckens.

Ahmed Midhat: O weh! Türkisches Drama, zum erstenmal ins Deutsche übersetzt von Doris Reeck, (Türkische Bibliothek. Herausgegeben von Prof. Georg Jacob. 15. Band.) XI u. 77 S. gr. 8°. M. 4.—. 1913. Berlin, Mayer & Müller. Bespr. v. K. Süßheim, München.

Das türkische Drama im allgemeinen ist noch sehr jungen Datums und seine Geschichte reicht nicht über das 19. Jahrhundert hinauf. Das Drama „O weh!“ (analysiert bei Paul Horn: Geschichte der türkischen Moderne, Leipzig, 1902, S. 15, Nr. 7) von dem grossen osmanischen Schriftsteller Ahmed Midhat Efendi (gestorben in der Nacht vom 27. zum 28. Dezember 1912) schildert das Eheleben eines Türken, welcher zu seiner älteren später noch eine jüngere Frau heiratet, aber von der entschlossenen Frau erster Ehe mit Eifersuchtsszenen gepeinigt, schliesslich gezwungen wird, sich von deren jüngeren Rivalin nach anderthalbjährigem Zusammenleben zu trennen. Die Ehesitten der Muhammedaner mit all ihrem Beiwerk und ihren interessanten Eigenheiten treten hier in plastischer Gestalt hervor. Sehr wertvoll ist am Anfang des Dramas die Einführung in das orientalische *taula*-Spiel, eine Art Tricktrack, dessen Einzelheiten von Dr. Tschudi im Vorworte näher erklärt werden. Dr. Theodor Menzel hat bei der Uebersetzung des Dramas ins Deutsche geholfen. — S. 35, Z. 4 von unten ist die Lesart *kojajorum* fehlerhaft statt *kojijorum* oder *kojorum*. Die übliche Aussprache lautet *almijor* oder *almäijor* (nicht *almajor*), ebenso *dolmijor* oder *dolmäijor* (nicht *dolmajor*; ebenda). — S. 36, Z. 8 von unten steht „Freitag Abend . . . nach muhammedanischer Auffassung ist unser Donnerstag Abend“. Das trifft für die Verhältnisse Konstantinopels, von denen hier die Rede ist, nicht zu; allerdings ist Freitag Nacht nach muhammedanischer Auffassung die Nacht von Donnerstag auf Freitag, aber Freitag Abend ist in Konstantinopel dieselbe Zeit wie in Europa. — S. 62, Z. 3 von unten spricht: *ref'atlu*.

Sir Galahad: Im Palast des Minos. XIII, 118 S. m. 12 Tafeln u. 1 Plan. M. 3,50; geb. M. 4,50. München, Alb. Langen, 1913. Bespr. v. E. Brandenburg, Florenz.

Den Fachleuten bringt das vorliegende kleine Buch nichts neues, ausser etwa einigen Sottisen; für den „Laien“ setzt es zuviel voraus, um verstanden werden zu können. Damit wäre die Sache nun eigentlich erledigt. Unter vieler Spreu aber, die der Verfasser oft in einem geradezu unmöglich barocken Deutsch bringt, finden sich doch einige, besonders

kunstästhetische Bemerkungen, die (freilich ein wenig zu sehr in Oskar Wildescher Manier) ausgezeichnet sind. Man kann deshalb nur wünschen, dass der augenscheinlich noch junge Autor, der sich hinter dem Pseudonym eines Ritters der Tafelrunde König Artus verbirgt, zuerst einmal sich in seinem Denken und Stil zu der ruhigen Einfachheit durcharbeitet, die er so sehr in der Kunst usw. bewundert, alles Gekünstelte, Effekthascherische („verspieltes und serviles“ Ornament in seinem Sinne!), das er dort so verabscheut, abstreift, um dann auch wirklich schlackenlos Gutes und Bleibendes zu schaffen.

Aus gelehrten Gesellschaften.

16. Juli. In der phil.-hist. Kl. d. Preuss. Ak. d. W. sprach Erman über die religiöse Reform Amenophis IV. Die Reform habe weniger Neues gebracht als Altes beseitigt, so alle Götter außer dem Sonnengott, alles Mythologische und Uebernatürliche. Mehrere Entwicklungsstufen seien zu unterscheiden, in denen der Glaube, der das nationale Moment fast verloren habe, immer radikaler gestaltet worden sei.

In der Junisitzung der Gesellschaft f. Anthrop. Berlin hielt Eduard Hahn einen Vortrag über die Agrarreligion Aegyptens und die Stellung des Königs nach den neuesten Anschauungen. Aus der anschließenden Diskussion verdienen folgende drei von G. Schweinfurth gestellte Fragen an die mit einer bestimmten Stellungnahme noch zaudernde Aegyptologie besonderes Interesse: 1. Wenn Aegyptens Kultur ganz selbständig entstanden ist, woher kamen dann die asiatischen Elemente: Rind, Pflug und Getreide? 2. Wenn diese Elemente direkt aus Vorderasien nach Aegypten übergegangen sind, woher kommt dann die Isolierung Aegyptens nach W sowohl als nach NO hin? 3. Geben die unleugbar vorhandenen südlichen Elemente, wie der Weihrauch, nicht die einfachste Erklärung für die eigenartige Stellung Aegyptens durch die Annahme eines seit langem bestehenden Zusammenhanges mit Südarabien und Nubien? Treffen diese Ansichten zu, so ist der Ackerbau nicht über Palästina nach Aegypten gelangt, sondern auf dem längeren Wege über Südarabien (Jemen) und das Land (Meroe), in dem der Nil noch zweiteilig strömt.

In der ersten Märzszung der Orientalischen Gesellschaft München sprach Adolf Dirr über die Ubychen, einen aussterbenden Tscherkessenstamm, der 1864–66 vom Kaukasus in die Ebene östlich von Ismid ausgewandert ist. In der Sitzung vom 18. März berichtete Otto Cäsar Artbauer über die Ergebnisse seiner mit Franz Mühlhofer im Jahre 1911 durchgeführten Expedition durch die Cyrenaica.

(Nach Petermanns Mitt.)

Personalien.

Gaston Maspero ist als Perrot's Nachfolger zum ständigen Sekretär der Acad. des inscr. et belles lettres in Paris ernannt worden.

Dr. Rudolf Tschudi ist zum Prof. f. Gesch. u. Kultur des Orients am Kolonialinstitut in Hamburg ernannt worden.

Professor Dr. Johannes Flemming, Direktor der Handschriften-Abteilung der Kgl. Bibl. zu Berlin, entschloß am 4. September nach schwerem Leiden.

Dr. Friedrich Rösch, Assistent beim Archäol. Inst. in Kairo, erlag einer schweren Verwundung.

Zeitschriftenschau.

* = Besprechung; der Besprecher steht in ().

Bull. Bibliogr. et Pédagog. du Musée Belge. 1914: XVIII, 2–3. The Hellenioa Oxyrhynchia, its authorship and authority (H. Francotte). — *E. Biedermann, Studien zur ägyptischen Verwaltungsgeschichte in ptolemäisch-römischer Zeit (N. Hohlwein). — *Theodor Mommsen, Gesammelte Schriften VIII. Bd. Epigraphische und numismatische Schriften I (J. P. W.). — *N. Piret, Cours d'histoire générale I–II (A. Dutron).
4. *B. Meissner, Die Keilschrift (J. Prickartz). — *F. Lübkers, Reallexicon des klassischen Altertums. 8. Aufl. herausg. v. Geffcken und Ziebarth (A. Roersch). — *P. Demeuldre, Les peuples anciens de l'Orient (A. Fierens). — *E. Granger, Petite histoire universelle, des origines à nos jours (C. Leclère). — *M. Besnier, Lexique de géographie ancienne (J. P. W.).

Classical Philology. 1914: IX, 2. Margaret C. Waites, The form of the early Etruscan and Roman house. — *A. Bonhöffer, Epiktet und das Neue Testament (Sh. J. Case).

Classical Review. 1914: XXVIII, 2. *O. Keller, Die antike Tierwelt II. (J. E. Sandys). — *W. Leonhard, Hettiter und Amazonen; F. Mary Bennett, Religious cults associated with the Amazons (X.). — *W. Riepl, Das Nachrichtenwesen des Altertums (J. S. Reid). — *H. A. Strong, The Syrian Goddess, being a translation of Lucian's De Dea Syria (J. E. Harrison). — *Mary H. Swindler, Cretan elements in the cults and ritual of Apollo (J. E. Harrison).
3. R. v. Pöhlmann, Geschichte der sozialen Frage und des Sozialismus in der antiken Welt (F. Granger).

English Historical Review. 1914: XXIX, 114. *Besnier, Lexique de Géographie ancienne (H. S. J.). — *F. Haverfield, Ancient Town-planning (W. A. G.).

Études. 1914: LI, 7. G. de Jerphanion, Deux ouvrages sur l'art du moyen âge en Orient. (Bespr. v. Ch. Diehl, Manuel d'art byzantin; O. M. Dalton, Byzantine art and archeology).
8. *A. Valensin, Jésus-Christ et l'étude comparée des religions (H. Pinard). — E. Grapin, Eusèbe. Histoire ecclésiastique V–VIII; IX–X; Sur les martyrs de Palestine (A. d'Alès). — *J. A. Heikel, Eusebius Werke VI (A. d'Alès).
10. *A. Causse, Les prophètes d'Israël et les religions de l'Orient; *A. Causse, Les prophètes contre la civilisation (A. Boudon).

11. *W. D. Ferguson, The legal terms common to the Macedonian inscriptions and the New Testament (E. P.). — *H. Hammer, Traktat vom Samaritanermessias. Studien zur Frage der Existenz und Abstammung Jesu (F. P.).

Journal des Savants. 1914: XII, 3. *M. Collignon, Le Parthénon, l'histoire l'architecture et la sculpture (G. Perrot). — *Th. Schmitt, Qu'est-ce que l'art byzantin?; *Th. Schmidt, La „Renaissance“ de la peinture byzantine au XIV^e siècle (L. Bréhier). — *Theodore M. Davis' Excavations: Biban el Molúk. The Tombs of Harmhabi and Touat Ankhamonou. Th. M. Davis, The discovery of the tombs, G. Maspero, King Harmhabi and Touatankhamonou; G. Daressy, Catalogue of the objects discovered (G. Foucart). — *R. Dussaud, Musée du Louvre. Département des antiquités orientales. Les monuments palestiniens et judaïques (J. B. Chabot).

4. *M. Collignon, Le Parthénon (G. Perrot). — *J. Martha, La langue étrusque (R. Gauthiot). — *P. Thomsen, Kompendium der palästinischen Altertumskunde (R. Dussaud). — *F. Cognasso, Partiti politici e lotte dinastiche in Bizanzio alla morte di Manuele Commeno (L. Bréhier).

Nordisk Tidskrift. 1914:

2. J. Oestrup, Norden og Orienten.

Oesterr. Monatsschrift f. d. Orient. 1914:

XL. 1/2. J. Strzygowski, Erworbene Rechte der österr. Kunstforschung im nahen Orient. — J. C. Jireček, Albanien in d. Vergangenheit. — A. Musil, Syrien in d. Weltgeschichte. — H. Uebersberger, Zur russischen Politik in Persien. — R. Geyer, Zur arabischen Bewegung. — F. v. Kraelitz, Das osmanische Herrscherhaus n. d. Gründung d. osman. Reiches. — E. Wellesz, Orientalische Einflüsse in d. Musik d. Gegenwart. — A. Musil, Kulturpolitische Berichte aus Arabien (I. Die Engländer am persischen Golf. 2. Die Lage in d. arabischen Provinzen d. Türkei). — Wirtschaftliche Nachrichten. — Zur Zeitgeschichte. Bork.

Princeton Theological Review. 1914:

XII. 2. O. Th. Allis, Assyriological Research during the Past Decade. — *J. Dahse, Textkritische Materialien zur Hexateuchfrage (J. D. David). — *R. B. Girdlestone, The Building Up of the Old Testament (D. O. Boyd). — *R. H. Charles, A Critical History of the Doctrine of a Future Life in Israel (G. Vos). #

Revue des Études Anciennes. 1914:

XXXVI. 2. H. Lechat, Notes archéologiques VIII (Mabres archaïques de l'Acropole; Le Spinario du Capitole Frise du Parthénon; Timotheos; L'Agias de Delphes). — *M. Besnier, Lexique de géographie ancienne (G. Radet). — *A. Reinach, Noé Sangariou (G. Radet). — *Fr. Cumont, Catalogue des Sculptures et inscriptions antiques des Musées royaux du Cinquantenaire (G. Leroux). — *R. Cirilli, Les Prêtres danseurs de Rome (V. Chapot). 3. B. Pick, Une monnaie du *Kovov Aquenas*. — P. Roussel, Une inscription funéraire d'Égypte. — *A. Jeremias, Handbuch der altorientalischen Geisteskultur (L. Ledrain). #

Sphinx. 18. 2.

S. 57. Wiedemann, Varia (zu einem Brief der Liselotte über Aegypten, kleinere Inschriften). — 65. Farina, Minima (zu Texten des Vatikans). — 71. Farina, Sulla „pregniera delle offerte“. — 77. Sottas, Sur trois inscriptions récemment publiées (der 22.—23. Dynastie). — 87. *Chaine, Sermon attribué à St. Cyrille (Amélineau). — 91. Miedema, De heilige Menas (Amélineau). 18. 3. S. 93. Wiedemann, Das Heiligtum des Cyrus und Johannes bei Abukir (bei Alexandria). — 104. Daressy, Gauthier: Le Xe nome de la Haute Égypte. — 121 *Maspero, Essais sur l'Art Égyptien (Foucart). 18. 4. S. 135. Autran, La Morale des Égyptiens à propos d'un livre récent de M. Baillet. — 162. *Zimmermann, Die ägyptische Religion (Wiedemann).

Theologische Literaturzeitung. 1914:

8. *A. H. Sayce, The Religion of Ancient Egypt, 2. ed. (A. Wiedemann). — *R. A. Macalister, The Philistines (W. Bandissin). — *R. Smend, Die Erzählung des Hexateuch (H. Holzinger). — *W. Schencke, Die Chokma in der jüdischen Hypostasenspekulation (Beer). — *E. A. W. Budge, Coptic Apocrypha in the dialect of Upper Egypt (A. Rahlfs). 9. *J. A. Montgomery, Aramaic Incantation Texts from Nippur (F. Schwally). — *J. de Groot, Palestinsche Massehen (H. Gressmann). — *Philostorgius, Kirchengeschichte. Mit dem Leben des Lucian von Antiochien, hrsg. von J. Bidez (P. Koetschau). — *V. Schultze, Altchristliche Städte und Landschaften I. Konstantinopel (Ph. Meyer).

Zur Besprechung eingelaufen.

* bereits weitergegeben.

Ibrahim-Manzour-Efendi: Ali Pascha, Tyrann von Albanien. 3. Auflage. (Memoiren Bibliothek V. Serie 6. Bd.) Stuttgart, Robert Lutz. M. 4,50.
Bergsträsser, Gotthelf: Verneinungs- und Fragepartikeln und Verwandtes im Kur'an (Leipziger Semitistische Studien V, 4). Leipzig, J. C. Hinrichs'sche B., 1914. M. 4.—
Goossens, E.: Die Frage nach Makkabäischen Psalmen (Alttest. Abhdlgen. V. Bd. 4. H.) Münster, Aschendorfsche V., 1914. M. 2,10.
*Al-Machriq 1914. No. 8.
Hartmann, Richard: Al-Kuschairis Darstellung des Süfitums (Türkische Bibliothek 18. Bd.). Berlin, Mayer & Müller, 1914. M. 8.—
Reimers, Julius: Der Lehnstaat in Georgien (Beiträge zur Kultur und Universalgeschichte, 31. H.). Leipzig, R. Voigtländer, 1914. M. 2,20.
Meinhof, Carl: Afrikanische Rechtsgebräuche. Berlin, Buchh. d. Berl. evang. Missionsges., 1914. M. 3.—
Stromer, Ernst: Ergebnisse der Forschungsreisen Prof. E. Stromers in den Wüsten Aegyptens. I. Die Topographie und Geologie der Strecke Gharq-Baharije nebst Ausführungen über die geologische Geschichte Aegyptens (Abhdlgen. der K. Bayer. Ak. d. W., Math.-Phys. Kl., XXVI. Bd. 11. Abh.). München 1914.
Doutté, Edmond: En Tribu (Missions en Maroc). Paris. Paul Geuthner, 1914. Fr. 25.—

Verlag der J. C. Hinrichs'schen Buchhandlung in Leipzig.

Soeben erschienen:

Bergstraesser, Gotthelf: Verneinungs- und Fragepartikeln und Verwandtes im Kur'an.

Ein Beitrag zur historischen Grammatik des Arabischen. (IV, 108 S.) 8°. M. 4.—

(Leipziger semitistische Studien. V, 4.)

Dennefeld, Ludwig: Babylonisch-assyrische Geburts-Omina. (VIII, 232 S.) 4°. M. 40.—

(Assyriolog. Bibliothek. Bd. XXII.)

Die Tontafeln von El-Amarna. Erster Teil.

Nach den Originalen neubearbeitet und autographiert von Otto Schroeder. (104 Seiten in Autographie) 36,5×26 cm.

(Vorderasiat. Schriftdenkmäler. XI, 1.) M. 9.—

Förtsch, Wilhelm: Religionsgeschichtliche Untersuchungen zu den ältesten babylonischen Inschriften. (VII, 184 S.) gr. 8°.

(Mitteilungen der VAG. 1914, 1.) M. 7,50

Schwöbel, Valentin: Die Landesnatur Palästinas. II. Teil. (52 S.) 8°. M. — 60

(Das Land der Bibel. Band I, Heft 3.)

Siecke, Ernst: Pûshan. Studien zur Idee des Hirtengottes. Pûshan im Rig-Veda. (II, 146 S.) gr. 8°.

M. 6.—

(Mythologische Bibliothek. VII, 1/2.)